

VIDEX®

INDEX VL-SLE18-0305 VL-SLE18-0505 VL-SLE18-1005

USER'S MANUAL

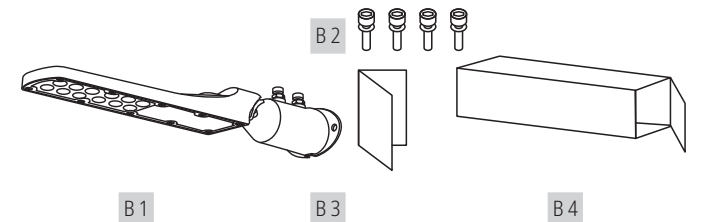
Посібник користувача Návod na obsluhu Упътване Lietotāja rokasgrāmata
Instrukcja obsługi Felhasználói útmutató Εγχειρίδιο χρήστη Kasutusjuhend
Uživatelský manuál Manuálul utilizatorului Manuálul utilizatorului Manuálul utilizatorului

P
(EN) TECHNICAL PARAMETERS (UA) ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ (PL) PARAMETRY TECHNICZNE (CZ) TECHNICKÉ PARAMETRY (SK) TECHNICKÉ PARAMETRE (HU) TECHNIKAI PARAMÉTEREK (RO) PARAMETRI TEHNICI (BG) ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ (GR) ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ (LT) TECHNINIAI PARAMETRAI (LV) TEHNISKE PARAMETRI (EE) TEHNILISED PARAMEETRID

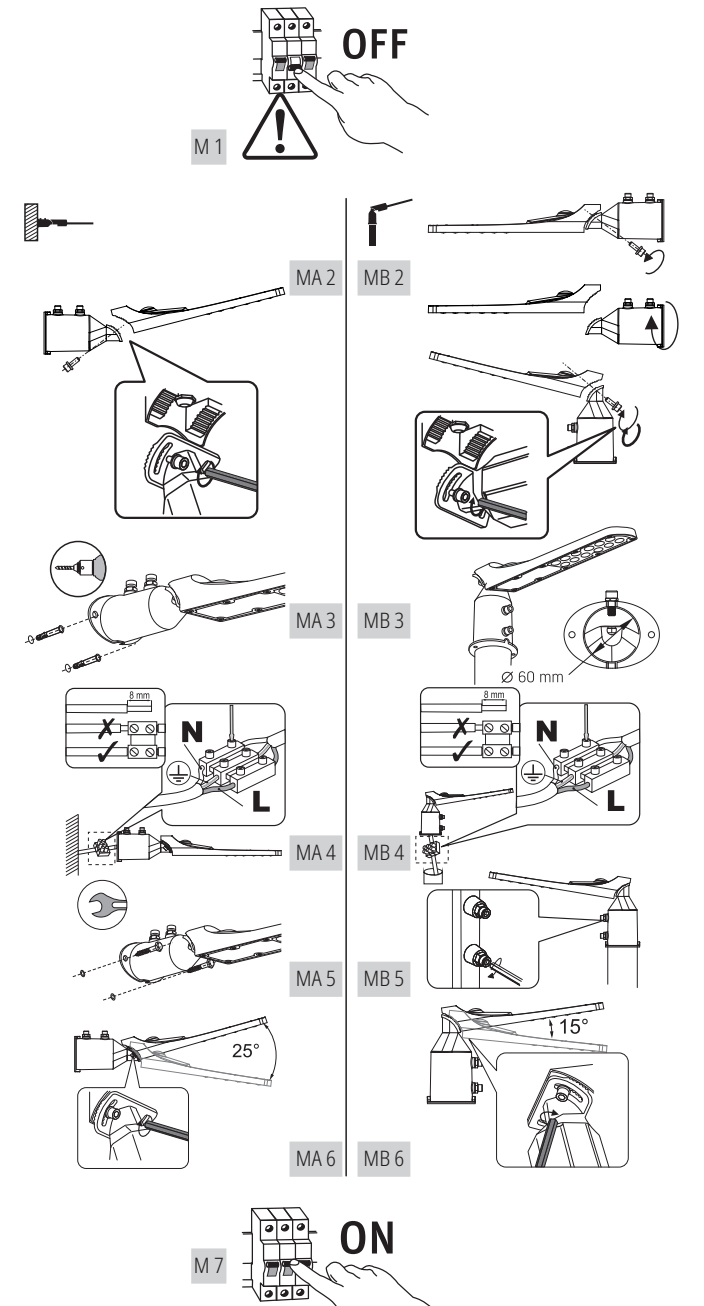
	P 1	P 2	P 3	P 4	P 5	P 6	P 7	P 8	P 9
		P _{in} (W)	(lm)	(lm)	EU	UA			
VL-SLE18-0305	AC 220-240V	30W	3000 Lm	2700 Lm	F A	A*	150 mA	570 g	424x108x76 mm
VL-SLE18-0505	240V	50W	5000 Lm	4500 Lm	F A	A*	250 mA	770 g	507x108x76 mm
VL-SLE18-1005	50/60Hz	100W	10000 Lm	9000 Lm	F A	A*	500 mA	950 g	597x108x76 mm

P 10 + <6X ellipse MacAdam CCT 5000K	P 11 Not Dimmable	P 12 CRI Ra ≥ 80	P 13 90x130°	P 14 30 000 h	P 15 IP65
P 16 ON/OFF 20 000	P 17 IK 07	P 18 <1 sec	P 19 Hg Free	P 20 0,5 m	P 21 ⚡
P 23 ⚡	P 24 ERP 2.0 Compliable	P 25 House	P 26 ⚡	P 27 LED Reparable	
P 28 Factory	P 29 t °C -30 +50				

B
(EN) THE BOX CONTENTS (UA) ВМІСТ КОРОБКИ (PL) ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA (CZ) OBSAH KRABICE (SK) OBSAH KRABICE (HU) A DOBOZ TARTALMA (RO) CONȚINUTUL CUTIEI (BG) СЪДЪРЖАНИЕТО НА КУТИЯТА (GR) ΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΚΟΥΤΙΟΥ (LT) DEZUTS TURINYS (LV) KASTES SATURS (EE) KARBI SISU



M
(EN) INSTALLATION (UA) МОНТАЖ (PL) INSTALACJA (CZ) INSTALACE (SK) INŠTALÁCIA (HU) TELEPÍTÉS (RO) INSTALARE (BG) ИНСТАЛАЦИЯ (GR) ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ (LT) MONTAVIMAS (LV) UZSTĀDĪŠANA (EE) PAIGALDAMINE



(EN) Not included (UA) Не входить (PL) Nie wliczone (CZ) Není v ceně (SK) Nezahrňa (HU) Nem tartalmazza (RO) Nu este inclus (BG) Които не са включени (GR) Δεν περιλαμβάνονται (LT) Neįtrauktos (LV) Nav iekļauts (EE) Ei sisalda

EN – ENGLISH
LED Street Light
TECHNICAL PARAMETERS
P1. Rated input voltage (V) and frequency (Hz);
P2. Rated power;
P3. Rated luminous flux;
P4. Rated useful luminous flux, measured in a wide cone (120°);
P5. Energy efficiency class of, according to European Commission Regulation 2019/2020;
P6. Energy efficiency class, according to the technical regulations of Ukraine;
P7. Rated input current;
P8. Product weight;
P9. Product overall dimensions;
P10. Correlated color temperature;
P11. The product is not compatible with light dimmers;
P12. Color rendering index;
P13. Effective light beam angle;
P14. Rated lifetime;
P15. Class of protection against dust and moisture. The product is protected from dust and water jets;
P16. Number of power-on cycles before failure;
P17. Class of protection against mechanical impacts;
P18. Warm-up time to 100% of full luminous flux;
P19. The product does not contain mercury;
P20. Minimum distance from the illuminated objects;
P21. Caution, risk of electric shock;
P22. The product can be installed and used on normally flammable surfaces;
P23. Protection against electric shock class I. A product in which the means of protection against electric shock, in addition to the main insulation, is an additional protective circuit connected to the grounding of the power supply network;
P24. Product compliant with standards of eco design and energy labeling, according to European Commission Regulation 2019/2020;
P25. The product must be used outdoors;
P26. A damaged light diffuser, screen or protective cover must be replaced immediately;
P27. The light source contained in this product must only be replaced by the manufacturer or its service agent;
P28. The product is suitable for use in industrial premises;
P29. Operating temperature range (°C);
Product materials: aluminum alloy, polycarbonate;
Production date and batch number are indicated on individual packaging.

PRODUCT'S PURPOSE AND APPLICATION
The product is intended for lighting sidewalks, park paths, local roads, industrial facilities. Not intended for use in domestic premises.

INSTALLATION
The manufacturer reserves the right to make changes to this user's manual or technical changes to the product without prior notice. Read this user's manual before installation. Installation must be performed by a specialist with appropriate qualifications. Any works to be done with disconnected power supply. The product is intended for installation on pillars, as well as on concrete or brick walls. Please complete installation according to the diagram given. Connection should be made using an external waterproof terminal block. The product has a grounding wire. Failure to connect the grounding wire may result in possible electric shock. The ends of the leads should be stripped to the appropriate length. If the wire ends are galvanized, cut off the galvanized sections, strip 8 mm of insulation, and secure the wire in the terminal block. Before the first use, it is necessary to check the correctness of the mechanical fastening and connection. The product can only be used in a network that meets the energy requirements and quality standards stipulated by law.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
This product can be used outdoors or inside the industrial previses.

MAINTENANCE AND SAFETY INSTRUCTIONS
Any maintenance work should be carried out with the power supply turned off, and the product should be cooled and dried. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product with thermal insulation materials, ensure free air access. WARNING! Do not look directly at the LED beam. The product can heat up to high temperatures. Do not touch; there is a risk of burns. The product may only be supplied with rated voltage or voltage within the given range. It is forbidden to use the product with damaged light diffuser, screen, protective cover, and wiring or connection points. The product cannot be used in adverse conditions, e.g. vibration, explosive atmosphere, fumes or chemical fumes, etc. Do not attempt to repair or disassemble the product yourself, as this may void the warranty. Failure to follow these instructions may result into e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. The producer shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow above instructions.

STORAGE AND TRANSPORTATION
Before delivery to the direct point of sale, the product must be stored in the manufacturer's packaging at a temperature from -20°C to +40°C, in a dry room and without exposure to direct sunlight. Transportation can be carried out by land, sea, air transport in the manufacturer's transport packaging.

WARRANTY
The warranty period for the product is indicated on the individual packaging and begins from the date of sale. During the warranty period, a faulty product can be exchanged or returned with prove of purchase and all components and accessories preserved. The following does not apply with the scope of limited warranty: Misuse the product and cause the products components damage; Unauthorized disassemble or the presence of deep mechanical damage to the product; Damage due to force majeure.

UA – УКРАЇНСЬКА
Світлодіодний вуличний ліхтар
ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ
P1. Номінальна відзна напруга (В) і частота (Гц);
P2. Номінальна потужність (Вт);
P3. Номінальний світловий потік (lm);
P4. Номінальний корисний світловий потік, виміряний у широкому конусі (120°);
P5. Клас енергоефективності відповідно до Регламенту Європейської Комісії 2019/2020;
P6. Клас енергоефективності, згідно технічного регламенту України;
P7. Номінальний відхідний струм (мА);
P8. Вага виробу (г);
P9. Габаритні розміри виробу (мм);
P10. Корельована колірна температура;
P11. Продукт не сумісний із диммерами світла;
P12. Індекс передачі кольору;
P13. Ефективний кут світлового променя;
P14. Номінальний термін служби (годин);
P15. Клас захисту від пилу і вологи. Виріб захищено від пилу і струменів води;
P16. Кількість циклів увімкнення до відмови;
P17. Клас захисту від механічних впливів;
P18. Час прогріву до 100% повного світлового потоку (секунд);
P19. Продукт не містить ртуті;
P20. Мінімальна відстань від освітлених об'єктів (м);
P21. Обережно, ризик ураження електричним струмом;
P22. Виріб можна встановлювати та використовувати на легковисхідних поверхнях;
P23. Клас захисту від ураження електричним струмом I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, крім основної ізоляції, є додатковий захисний контур, з'єднаний із заземленим електромережі;
P24. Продукт відповідає стандартам екологічного дизайну та енергетичного маркування, відповідно до Регламенту Європейської Комісії 2019/2020;
P25. Виріб необхідно використовувати на вулиці;
P26. Пошкоджені світлодіодні чіпи, екран або захисне покриття необхідно негайно замінити;
P27. Джерело світла, яке міститься в цьому продукті, має замінювати лише виробник або його сервісний агент;
P28. Виріб підходить для використання в промислових приміщеннях;
P29. Діапазон робочих температур;
Матеріали виробу: алюмінієвий сплав, полікарбонат;
Дата виготовлення та номер партії вказані на індивідуальній упаковці.
Матеріали виробу: алюмінієвий сплав, полікарбонат;
Термин придатності необмежений;
Максимальна висота встановлення 6 метрів;
Виріб відповідає вимогам ДСТУ EN ІЕС 55515:2021, ДСТУ EN 61000-3-2:2016, ДСТУ EN 61000-3-3:2017, ДСТУ EN 61547:2016, ДСТУ EN 60598-1:2017, ДСТУ EN 60598-2-3:2014, ДСТУ EN 50581:2014, ДСТУ EN 62321:2014

ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗАСТОСУВАННЯ ПРОДУКТУ
Виріб призначений для освітлення тротуарів, паркових доріжок, доріг місцевого значення, промислових об'єктів. Не призначений для викорис-тання в побутових приміщеннях.

ВСТАНОВЛЕННЯ
Виробник залишає за собою право вносити зміни в цей посібник користувача або технічні зміни у виріб без попереднього повідомлення. Перед встановленням прочитайте цей посібник користувача. Монтаж повинен проводитися фахівцем з відповідною кваліфікацією. Будь-які роботи проводити при відключеному електроживленні. Виріб призначений для установки на стовпи, а також на бетонні або цегляні стіни. Будь ласка, завершіть установку відповідно до наведеної схеми. Підключення повинно здійснюватися за допомогою зовнішнього водонепроникного клемної колодки. Виріб має провід заземлення. Якщо не під'єднати дріт заземлення, це може призвести до ураження електричним струмом. Кінці прово-дів повинні бути захищені на відповідну довжину. Якщо кінці проводів оцинковані, відріжте оцинковані ділянки, зніміть 8 мм ізоляції та закріпіть дріт у клемній колодці. Перед першим використанням необхідно перевірити правильність механічного кріплення та з'єднання. Виріб можна використовувати лише в мережі, яка відповідає енергетичним вимогам і стандартам якості, встановленим законодавством.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Цей продукт можна використовувати на вулиці або всередині промислових приміщень.

ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА БЕЗПЕКИ
Будь-які роботи з технічного обслуговування слід проводити при вимкненому електроживленні, а виріб слід охолодити та висухити. Чистіть тільки м'якими і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні миючі засоби. Не накривайте виріб теплоізоляційними матеріалами, забезпе-чте вільний доступ повітря. УВАГА! Не дивіться прямо на світлодіодний промінь. Продукт може нагріватися до високих температур. Не чіпайте; існує ризик опіків. Виріб може постачатися лише з номінальною напругою або напругою в межах зазначеного діапазону. Забороняється вико-ристовувати виріб з пошкодженим розсіювачем світла, екраном, захисною кришкою, проводом або точками підключення. Продукт не можна використовувати в несприятливих умовах, напр. вібрації, вибухонебезпечної атмосфери, випарів або хімічних випарів тощо. Не намагайтеся ремонтувати або розбирати виріб самостійно, оскільки це може призвести до втрати гарантії. Недотримання цих інструкцій може призвести, наприклад, до пожежі, опіку, ураження електричним струмом, тілесні ушкодження та інші матеріальні та нематеріальні збитки. Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену недотриманням вищевказаних інструкцій.

ЗБЕРЕГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ
До доставки в прему точку продажу товар необхідно зберігати в упаковці виробника при температурі від -20°C до +40°C, у сухому приміщенні та без потрапляння прямих сонячних променів. Транспортування може здійснюватися наземним, морським, повітряним транспортом в тран-спортній упаковці виробника.

ГАРАНТІЯ
Гарантійний термін на товар вказано на індивідуальній упаковці і починається з моменту продажу. Протягом гарантійного терміну несправний продукт можна обміняти або повернути з підтвердженням покупки та збереженням усіх компонентів і аксесуарів. Наведене нижче не поширю-ється на обмежену гарантію: неправильне використання продукту та спричинення пошкодження його компонентів; Самовільне розбирання або наявність глибоких механічних пошкоджень виробу; Пошкодження внаслідок форс-мажорних обставин.

PL – POLSKI
Lampa uliczna LED
PARAMETRY TECHNICZNE
P1. Znamionowe napięcie wejściowe (V) i częstotliwość (Hz);
P2. Moc znamionowa;
P3. Znamionowy strumień świetlny;
P4. Znamionowy użyteczny strumień świetlny, mierzony w szerokim stożku (120°);
P5. Klasa efektywności energetycznej, zgodnie z rozporządzeniem Komisji Europejskiej 2019/2020;
P6. Klasa efektywności energetycznej, zgodnie z przepisami technicznymi Ukrainy;
P7. Znamionowy prąd wejściowy;
P8. Waga produktu;
P9. Ogólne wymiary produktu;
P10. Skorelowana temperatura barwowa;
P11. Produkt nie jest kompatybilny ze ściemniaczami światła;
P12. Wskaźnik oddawania barw;
P13. Efektywny kąt wiązki światła;
P14. Znamionowa żywotność;
P15. Klasa ochrony przed kurzem i wilgocią. Produkt jest chroniony przed kurzem i strumieniami wody;
P16. Liczba cykli włączania przed awarią;
P17. Klasa ochrony przed uderzeniami mechanicznymi;
P18. Czas nagrzewania do 100% pełnego strumienia świetlnego;
P19. Produkt nie zawiera rtęci;
P20. Minimalna odległość od oświetlanych obiektów;
P21. Ostrożność, ryzyko porażenia prądem elektrycznym;
P22. Produkt może być instalowany i używany na powierzchniach normalnie palnych;
P23. Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym klasy I. Produkt, w którym środkiem ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, oprócz izolacji głównej, jest dodatkowy obwód ochronny podłączony do uzemiaenia sieci zasilającej;
P24. Produkt zgodny z normami ekoprojektu i etykietowania energetycznego, zgodnie z Rozporządzeniem Komisji Europejskiej 2019/2020;
P25. Produkt musi być używany na zewnątrz;
P26. Uszkodzony dyfuzor światła, ekran lub osłona ochronną należy natychmiast wymienić;
P27. Źródło światła zawarte w tym produkcie może być wymienione wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego;
P28. Produkt nadaje się do stosowania w pomieszczeniach przemysłowych;
P29. Zakres temperatury pracy (°C);
Materiały produktu: stop aluminium, poliwęglan;
Data produkcji i numer partii są podane na opakowaniu jednostkowym.

PRZEZNACZENIE I ZASTOSOWANIE PRODUKTU
Produkt przeznaczony jest do oświetlenia chodników, ścieżek parkowych, dróg lokalnych, obiektów przemysłowych. Nie jest przeznaczony do stosowania w pomieszczeniach mieszkalnych.

INSTALACJA
Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w niniejszej instrukcji obsługi lub zmian technicznych produktu bez wcześniejszego powiadomienia. Przed instalacją należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Instalację musi wykonać specjalista o odpowiednich kwalifikacjach. Wszelkie prace należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Produkt przeznaczony jest do montażu na słupach, a także na ścianach betonowych lub ceglanych. Instalację należy wykonać zgodnie z podanym schematem. Podłączenie należy wykonać za pomocą zewnętrznego wodoodpornego bloku zaciskowego. Produkt ma przewód uziemiający. Niepodłączenie przewodu uziemiającego może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Końce przewodów należy odizolować na odpowiedniej długości. Jeśli końce przewodu są ocynkowane, odetnij ocynkowane odniki, usuń 8 mm izolacji i zabezpiecz przewód w bloku zaciskowym. Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić poprawność mocowania mechanicznego i połączenia. Produkt może być używany wyłącznie w sieci spełniającej wymagania energetyczne i normy jakościowe określone przez prawo.

CHARAKTERYSTYKA FUNKCJONALNA
Produkt ten może być używany na zewnątrz lub wewnątrz pomieszczeń przemysłowych.

INSTRUKCJA KONSERWACJI I BEZPIECZEŃSTWA
Wszelkie prace konserwacyjne należy wykonywać przy wyłączonym zasilaniu, a produkt należy schłodzić i osuszyć. Czyścić wyłącznie miękkimi i suchymi ściereczkami. Nie stosować detergentów chemicznych. Nie przykrywać produktu materiałami termooizolacyjnymi, zapewnić swobodny dostęp powietrza. OSTRZEŻENIE! Nie patrz bezpośrednio na wiązkę LED. Produkt może nagrzać się do wysokich temperatur. Nie dotykaj; istnieje ryzyko poparzenia. Produkt może być zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub napięciem mieszczącym się w podanym zakresie. Zabrania się używania produktu z uszkodzonym dyfuzorem światła, ekranem, osłoną ochronną oraz okablowaniem lub punktami połączeń. Produkt nie może być używany w niekorzystnych warunkach, np. wibracjach, atmosferze wybuchowej, oparach lub oparach chemicznych itp. Nie należy podejmować prób samodzielnego naprawy lub demontażu produktu, ponieważ może to spowodować unieważnienie gwarancji. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować np. pożar, oparzenia, porażenie prądem, obrażenia ciała i inne szkody materialne i niematerialne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania powyższych instrukcji.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT
Przed dostawą do bezpośredniego punktu sprzedaży produkt musi być przechowywany w opakowaniu producenta w temperaturze od -20°C do +40°C, w suchym pomieszczeniu i bez narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Transport może odbywać się drogą lądową, morską, lotniczą w opakowaniu transportowym producenta.

GWARANCJA
Okres gwarancji na produkt jest podany na opakowaniu jednostkowym i rozpoczyna się od daty sprzedaży. W okresie gwarancyjnym wadliwy produkt może zostać wymieniony lub zwrotu z dowodem zakupu i zachowaniem wszystkich komponentów i akcesoriów. Poniższe przypadki nie mają zastosowania do zakresu ograniczonej gwarancji: Niewłaściwe użycie produktu powodujące uszkodzenie komponentów produktu; Nieautoryzowany demontaż lub obecność głębokich uszkodzeń mechanicznych produktu; Uszkodzenie spowodowane siłą wyższą.

CZ – ČEŠTINA
LED pouliční lampa
TECHNICKÉ PARAMETRY
P1. Jmenovité vstupní napětí (V) a frekvence (Hz);
P2. Jmenovitý výkon;
P3. Jmenovitý světelný tok;
P4. Jmenovitý užitečný světelný tok, měřený v širokém kuželu (120°);
P5. Třída energetické účinnosti podle nařízení Evropské komise 2019/2020;
P6. Třída energetické účinnosti podle technických předpisů Ukrajiny;
P7. Jmenovitý vstupní proud;
P8. Hmotnost produktu;
P9. Celkové rozměry produktu;
P10. Korelovaná barevná teplota;
P11. Výrobek není kompatibilní se stmívači světla;
P12. Index podání barev;
P13. Efektivní úhel světelného paprsku;
P14. Jmenovitá životnost;
P15. Třída ochrany proti prachu a vlhkosti. Výrobek je chráněn před prachem a tryskající vodou;
P16. Počet cyklů zapnutí před poruchou;
P17. Třída ochrany proti mechanickým nárazům;
P18. Doba zahřívání na 100 % plného světelného toku;
P19. Výrobek neobsahuje rtuť;
P20. Minimální vzdálenost od osvětlených předmětů;
P21. Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem;
P22. Výrobek lze instalovat a používat na běžné horké povrchy;
P23. Ochrana před úrazem elektrickým proudem třídy I. Výrobek, ve kterém je prostředkem ochrany před úrazem elektrickým proudem kromě hlavní izolace přidávány ochranný obvod připojený k uzemnění napájecí sítě;
P24. Výrobek v souladu s normami eco designu a energetického štítkování podle nařízení Evropské komise 2019/2020;
P25. Výrobek musí být používán venku;
P26. Poškozený difúzor světla, stínítko nebo ochranný kryt musí být okamžitě vyměněn;
P27. Světelný zdroj obsažený v tomto produktu smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho servisní zástupce;
P28. Výrobek je vhodný pro použití v průmyslových prostorech;
P29. Rozsah provozních teplot (°C);
Materiály produktu: hliníková slitina, polycarbonát;
Datum výroby a číslo šarže jsou uvedeny na jednotlivých obalech.

ÚČEL A POUŽITÍ PRODUKTU
Výrobek je určen k osvětlení chodníků, parkových cest, místních komunikací, průmyslových objektů. Není určeno pro použití v domácích prostorách.

INSTALACE
Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny v této uživatelské příručce nebo technické změny produktu bez předchozího upozornění. Před instalací si přečtěte tuto uživatelskou příručku. Instalaci musí provést odborník s odpovídající kvalifikací. Veškeré práce, které je třeba provést s odpojeným napájením. Výrobek je určen k instalaci na sloupy, ale i na betonové nebo cihlové zdi. Dokončete prosím instalaci podle uvedeného schématu. Připojení by mělo být provedeno pomocí externí vodotěsné svorkovnice. Výrobek má zemnicí vodič. Pokud zemnicí vodič nepřipojíte, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Końce vodičů by měly být odizolovány na vhodnou délku. Pokud jsou konce vodičů pozinkované, odřízněte pozinkované části, odizolujte 8 mm a zajistěte vodič ve svorkovnici. Před prvním použitím je nutné zkontrolovat správnost mechanického upevnění a spojení. Výrobek lze používat pouze v síti, která splňuje energetické požadavky a normy kvality stanovené zákonem.

FUNKČNÍ CHARAKTERISTIKY
Tento produkt lze použít venku nebo uvnitř průmyslových objektů.

POKYNY PRO ÚDRŽBU A BEZPEČNOST
Veškeré údržbařské práce by měly být prováděny s vypnutým napájením a produkt by měl být ochlazen a vysušen. Čistěte pouze měkkým a suchým hadříkem. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Výrobek nezakrývejte tepelné izolačními materiály, zajistěte volný přístup vzduchu. VAROVÁNÍ! Nedívejte se přímo do paprsku LED. Výrobek se může zahřát na vysoké teploty. Nedotýkejte se; hrozí popálení. Výrobek smí být dodáván pouze se jmenovitým napětím nebo napětím v daném rozsahu. Je zakázáno používat výrobek s poškozeným difuzorem světla, stíněním, ochranným krytem a kabeláží nebo přípojnými body. Přípravek nelze používat za nepříznivých podmínek, např. vibrace, výbušná atmosféra, výparů nebo chemické výparů atd. Nepokoušejte se výrobek sami opravovat nebo rozebírat, protože by mohlo dojít ke ztrátě záruky. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek např. požár, popáleniny, úraz elektrickým proudem, fyzické zranění a další materiální i nehmotné škody. Výrobce nenes odpovědnost za škody vzniklé nedodržení výše uvedených pokynů.

SKLADOVÁNÍ A DOPRAVA
Před dodáním na místo přímého prodeje musí být výrobek skladován v obalu výrobce při teplotě od -20°C do +40°C, v suché místnosti a bez přímého slunečního záření. Přípravu lze provést pozemní, námořní, leteckou přepravou v přepravním obalu výrobce.

ZÁRUKA
Záruční doba na výrobek je uvedena na jednotlivém balení a začíná běžet den prodeje. Během záruční doby lze vadný výrobek vyměnit nebo vrátit s dokladem o koupi a se zachováním všech součástí a příslušenství. V rámci omezené záruky neplatí následující: Nesprávné použití produktu a poškození komponent produktu; Neoprávněná demontáž nebo přítomnost hlubokého mechanického poškození produktu; Poškození v důsledku vyšší moci.

SK – SLOVENSKÝ
LED pouličné svetlo
TECHNICKÉ PARAMETRE
P1. Menovitě vstupné napätie (V) a frekvencia (Hz);
P2. Menovitý výkon;
P3. Menovitý svetelný tok;
P4. Menovitý užitočný svetelný tok, meraný v širokom kuželi (120°);
P5. Trieda energetickej účinnosti podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2020;
P6. Trieda energetickej účinnosti podľa technických predpisov Ukrajiny;
P7. Menovitý vstupný prúd;
P8. Hmotnosť produktu;
P9. celkové rozmery produktu;
P10. Korelovaná farebná teplota;
P11. Výrobek nie je kompatibilný so stmievačmi svetla;
P12. Index podania farieb;
P13. Efektívny uhol svetelného lúča;
P14. Menovitá životnosť;
P15. Trieda ochrany proti prachu a vlhkosti. Výrobek je chránený pred prachom a prúdom vody;
P16. Počet cyklov zapnutia pred poruchou;
P17. Trieda ochrany proti mechanickým nárazom;
P18. Doba zahrievania na 100% plného svetelného toku;
P19. Výrobek neobsahuje ortuť;
P20. Minimálna vzdialenosť od osvetlených predmetov;
P21. Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom;
P22. Výrobek je možné inštalovať a používať na bežne horľavé povrchy;
P23. Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom triedy I. Výrobek, v ktorom je prostriedkom ochrany pred úrazom elektrickým prúdom okrem hlavnej izolácie dodatočný ochranný obvod pripojený k uzemneniu napájacej siete;
P24. Produkt je v súlade s normami ekologického dizajnu a energetického označovania podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2020;
P25. Výrobek sa musí používať vonku;
P26. Poškodený difúzor svetla, clona alebo ochranný kryt je potrebné ihneď vymeniť;
P27. Svetelný zdroj obsiahnutý v tomto produkte môže vymeniť iba výrobca alebo jeho servisný zástupca;
P28. Výrobek je vhodný na použitie v priemyselných priestoroch;
P29. Rozsah prevádzkových teplôt (°C);
Materiály produktu: hliníková zliatina, polycarbonát;
Datum výroby a číslo šarže sú uvedené na jednotlivých baleniach.

ÚČEL A APLIKÁCIA PRODUKTU
Výrobek je určený na osvetlenie chodníkov, parkových chodníkov, miestnych komunikácií, priemyselných objektov. Nie je určené na použitie v domácich priestoroch.

INSTALÁCIA
Výrobca si vyhradzuje právo vykonávať zmeny v tomto návode na použitie alebo technické zmeny produktu bez predchádzajúceho upozornenia. Pred inštaláciou si prečítajte tento návod na použitie. Inštaláciu musí vykonať odborník s príslušnou kvalifikáciou. Akékoľvek práce, ktoré je potrebné vykonať s odpojeným napájaním. Výrobek je určený na inštaláciu na stĺpy, ako aj na betónové alebo tehlové steny. Dokončite inštaláciu podľa uvedenej schémy. Pripojenie by sa malo vykonať pomocou externej vodotesnej svorkovnice. Výrobek má uzemiačový vodič. Ak nepripojíte uzemiačový vodič, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Końce vodičov by mali byť odizolované na vhodnú dĺžku. Ak sú końce vodičov pozinkované, odreďte pozinkované časti, odizolujte 8 mm izolácie a zaistite vodič v svorkovnici. Pred prvým použitím je potrebné skontrolovať správnosť mechanického upevnenia a spojenia. Výrobek je možné používať len v sieti, ktorá spĺňa energetické požiadavky a normy kvality stanovené zákonom.

FUNKČNÉ CHARAKTERISTIKY
Tento produkt je možné použiť vonku alebo vo vnútri priemyselných priestorov.

ÚDRŽBA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
Akékoľvek údržbařské práce by sa mali vykonávať pri vypnutom napájaní a produkt by sa mal ochladiť a vysušiť. Čistite iba mäkkými a suchými hadičkami. Nepoužíвайте chemické čistiace prostriedky. Výrobek nezakrývajte tepelne izolačnými materiálmi, zabezpečte voľný prístup vzduchu. POZOR! Nepozeraťe sa priamo do lúča LED. Výrobek sa môže zahriať na vysoké teploty. Nedotýkajte sa; hrozí nebezpečenstvo popálenia. Výrobek môže byť dodávaný len s menovitým napätím alebo napätím v rámci daného rozsahu. Je zakázané používať výrobok s poškodeným difúzorom svetla, clonou, ochranným krytom a elektrickými alebo spojovacími bodmi. Prípravok nie je možné použiť v nepriaznivých podmienkach, napr. vibrácie, výbušná atmosféra, výpary alebo chemické výpary atď. Nepokúšajte sa sami opravovať alebo rozebrať produkt, pretože by to mohlo viesť k strate záruky. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok napr. požiar, popáleniny, zášah elektrickým prúdom, fyzické zranenie a ine materiálne a nemateriálne škody. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nedodržaním vyššie uvedených pokynov.

SKLADOVANIE A DOPRAVA
Pred dodaním na miesto priameho predaja je potrebné produkt skladovať v obale výrobcu pri teplote od -20°C do +40°C, v suchej miestnosti a bez priameho slnečného žiarenia. Prepravu je možné realizovať pozemnou, námornou, leteckou dopravou v prepravnom obale výrobcu.

ZÁRUKA
Záručná doba na výrobek je uvedená na samostatnom obale a začína plynúť odo dňa predaja. Počas záručnej doby je možné chybný výrobok vymeniť alebo vrátiť s dokladom o kúpe a zachovaním všetkých komponentov a príslušenstva. Nasledujúce sa nevzťahujú na rozsah obmedzenej záruky: Nesprávne použitie produktu a poškodenie komponentov produktu; Neoprávněná demontáž alebo prítomnosť hlbokého mechanického poškodenia produktu; Poškodenie spôsobené vyššou mocou.

HU – MAGYAR
LED utcai lámpa
MŰSZAKI PARAMÉTEREK
P1. Névfleges bemeneti feszültség (V) és frekvencia (Hz);
P2. Névfleges teljesítmény;
P3. Névfleges fényáram;
P4. Névfleges hasznos fényáram, széles kúpban (120°) mérve;
P5. Energiahatékonysági osztály az Európai Bizottság 2019/2020 rendeleete szerinti;
P6. Energiahatékonysági osztály, Ukrajna műszaki előírásai szerinti;
P7. Névfleges bemeneti áram;
P8. A termék súlya;
P9. A termék teljes méretei;
P10. Korrelált színhőmérséklet;
P11. A termék nem kompatibilis a fényerő-szabályozókkal;
P12. Színvisszaadási index;
P13. Hatékony fénysugár szög;

P14. Névleges élettartam;
P15. Por és nedvesség elleni védelem osztálya. A termék védve van a portól és a vízsugártól;
P16. A hiba előtti bekapcsolási ciklusok száma;
P17. Mechanikai hatások elleni védelmi osztály;
P18. Fellemegezési idő a teljes fénysáram 100%-ára;
P19. A termék nem tartalmaz higanyt;
P20. Minimális távolság a megvilágított tárgyaktól;
P21. Vízgázát, áramtűs veszélye;
P22. A termék általában gyűlékony felületekre telepíthető és használható;
P23. Áramtűs elleni védelem I. osztály. Olyan termék, amelyben az áramtűs elleni védelem eszköze a fő szigetelésen kívül egy kiegészítő védőáramkör, amely a táphálzát földeléshez kapcsolódik;
P24. A termék megfelel a környezetbarát tervezési és energiacímkezési szabványoknak, az Európai Bizottság 2019/2020-as rendelete szerint;
P25. A terméket szabadban kell használni;
P26. A sérült fénysugárt, képernyőt vagy védőburkolatot azonnal ki kell cserélni;
P27. A termékben lévő fénysugárt csak a gyártó vagy annak szervizképzéselője cserélheti ki;
P28. A termék ipari helyiségekben való használatra alkalmas;
P29. Üzemi hőmérséklet tartomány (°C);
A termék alapanyagai: alumínium ötvözet, polikarbonát;
A gyártás dátuma és a tételszám az egyedi csomagoláson van feltüntetve.

A TERMÉK CÉLJA ÉS ALKALMAZÁSA
A termék járádk, parkolónyének, helyi, utai, ipari létesítmények megvilágítására szolgál. Nem háztartási helyiségekben való használatra készült.

TELEPÍTÉS
A gyártó fenntartja magának a jogot, hogy előzetes figyelmeztetés nélkül módosítsa ezt a használati útmutatót vagy műszaki változtatásokat a terméken. Telepítés előtt olvassa el ezt a használati útmutatót. A telepítést megfelelő képesítéssel rendelkező szakembernek kell elvégeznie. Minden munkát levalasztott tápegység mellett kell elvégezni. A terméket oszlopokra, valamint beton- vagy téglafalakra szerelik. Kérjük, végezze el a telepítést a megadott diagram szerint. A csatlakoztatási köztől vízálló sorkapocs segítségével kell elvégezni. A termék földelő vezetékkel rendelkezik. A földelővezeték csatlakoztatásának elmulasztása áramütést okozhat. A vezetékek végeit le kell csupaszítani a megfelelő hosszúságra. Ha a vezetékevek horganyzottak, vágja le a horganyzott részeket, addig a szigetelés 8 mm-re, és rögzítse a vezetéket a sorkapocsban. Az első használat előtt ellenőrizni kell a mechanikus rögzítés és csatlakozás helyességét. A termék csak olyan hálózatban használható, amely megfelel a jogszabályban előírt energiateljesítményeknek és minőségű előírásoknak.

FUNKCIONÁLIS JELLEMZŐK
Ez a termék kültérben vagy ipari helyiségekben használható.

KARBANTARTÁSI ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
A karbantartási munkákat kikapcsolt tápfeszültség mellett kell elvégezni, a terméket le kell hűteni és száraz ruhával tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne takarja le a terméket hőszigetelő anyagokkal, biztosítson szabad levegő hozzáférést. FIGYELMEZTETÉS! Ne nézzen közvetlenül a LED-sugárba. A termék magas hőmérsékletre fellemegekedhet. Ne érintse meg; égési sérülések veszélye áll fenn. A termék csak névleges vagy a megadott tartományon belül feszültségre szállítható. Tilos a termék használatra sérült fénysugárral, képernyővel, védőburkolattal, valamint a kábelvezési vagy csatlakozási pontokkal. A termék nem használható kedvezőtlen körülmények között, pl. vibráció, robbanásveszélyes légkör, gőzök vagy egyéb gőzök stb. Ne kísérlete a meg nem jelölt vagy megjavítani vagy szétszerelni a terméket, mert ez a garancia elvesztésével járhat. Ezen utasítások be nem tartása pl. tűz, égési sérülések, áramütés, testi sérülések és egyéb anyagi és nem anyagi károk. A gyártó nem vállal felelősséget a fenti utasítások be nem tartásából eredő károkat.

TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS
A termék a közvetlen érzékelési helyre szállítás előtt a gyártó csomagolásában -20°C és +40°C közötti hőmérsékleten, száraz helyen, közvetlen napfénytől mentes helyen kell tárolni. A szállítás történhet szárazföldi, tengeri, légi szállítással a gyártó szállítócsomagolásában.

GARANCIA
A terméknek vonatkozó jótállási idő az egyedi csomagoláson van feltüntetve, és az eladás napjától kezdődik. A jótállási idő alatt a hibás termék a vásárlást igazoló okirattal kicserélhető vagy visszatükrölhető, valamint minden alkatrész és tartozék megcserélhető. A korlátozott garancia hatálya alá a következők nem vonatkoznak: A termék helytelen használata és a termék alkatrészeinek károsodása; Jogszerűtlan szétszerelés vagy a termék mély mechanikai sérülése; Vis maior miatt kár.

RO – ROMÂNĂ
Lămpă stradală LED
PARAMETRI TEHNICI
P1. Tensiunea nominală de intrare (V) și frecvența (Hz);
P2. Putere nominală;
P3. Flux luminos nominal;
P4. Flux luminos util nominal, măsurat într-un cor lar (120°);
P5. Clasa de eficiența energetică a, conform Regulamentului Consiliului European 2019/2020;
P6. Clasa de eficiența energetică, conform reglementărilor tehnice ale Ucrainei;
P7. Curent nominal de intrare;
P8. Greutate produsului;
P9. Dimensiunile generale ale produsului;
P10. Temperatura de culoare corelată;
P11. Produsul nu este compatibil cu variatoarele de lumină;
P12. Indicele de redare a culorii;
P13. Unghiul efectiv al fasciculiului luminos;
P14. Durata de viață nominală;
P15. Clasa de protecție împotriva prafului și umezelii. Produsul este protejat de praf și jeturi de apă;
P16. Numărul de cicluri de pornire înainte de defecțiune;
P17. Clasa de protecție împotriva impacturilor mecanice;
P18. Timp de încălzire la 100% din fluxul luminos complet;
P19. Produsul nu conține mercur;
P20. Distanța minimă față de obiectele iluminate;
P21. Absența risic de electrocutare;
P22. Produsul poate fi instalat și utilizat pe suprafețe normal inflamabile;
P23. Protecție împotriva șocurilor electrice clasa I. Un produs în care mijlocul de protecție împotriva șocurilor electrice, pe lângă izolația principală, este un circuit suplimentar de protecție conectat la împământarea rețelei de alimentare cu energie;
P24. Produs conform standardelor de design ecologic și etichetare energetică, conform Regulamentului Consiliului European 2019/2020;
P25. Produsul trebuie utilizat în aer liber;
P26. Un difuzor de lumină, un ecran sau un capac de protecție deteriorat trebuie înlocuit imediat;
P27. Sursa de lumină continuă în acest produs trebuie înlocuită numai de producător sau de agentul său de service;
P28. Produsul este potrivit pentru utilizare în spații industriale;
P29. Interval de temperatură de funcționare (°C);
Materiale produs: alai de aluminiu, polikarbonat;
Data producției și numărul lotului sunt indicate pe ambalajul individual.

SCOPUL ȘI APLICAȚIA PRODUSULUI
Produsul este destinat iluminării trotuarelor, alei de parc, drumuri locale, instalații industriale. Nu este destinat utilizării în spații casnice.

INSTALARE
Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări acestui manual de utilizare sau modificări tehnice ale produsului fără notificare prealabilă. Citiți acest manual de utilizare înainte de instalare. Instalarea trebuie efectuată de un specialist cu calificare corespunzătoare. Orice lucrare de făcut cu alimentarea deconectată. Produsul este destinat instalării pe stalpi, precum și pe pereti de beton sau caramida. Vă rugăm să finalizați instalarea conform diagramelor prezentate. Conexiunea trebuie efectuată folosind un bloc terminal extern impermeabil. Produsul are un fir de împământare. Neconecțarea firului de împământare poate duce la un posibil șoc electric. Capetele cablurilor trebuie dezbărate la lungimea corespunzătoare. Dacă capetele firelor sunt galvanizate, tăiați secțiunile galvanizate, îndepărtați 8 mm de izolație și fixați firul în blocul de borne. Înainte de prima utilizare, este necesar să se verifice corectitudinea prinderii și conexiunii mecanice. Produsul poate fi utilizat numai într-o rețea care îndeplinește cerințele energetice și standardele de calitate prevăzute de lege.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE
Acest produs poate fi utilizat în exterior sau în interiorul instalațiilor industriale.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNȚEȚINERE ȘI SIGURANȚĂ
Orice lucrare de întreținere trebuie efectuată cu sursa de alimentare oprită, iar produsul trebuie răcit și uscat. Curățați numai cu cârpe moi și uscate. Nu folosiți detergenți chimici. Nu acoperiți produsul cu materiale termozolante, asigurând accesul liber la aer. AVERTIZARE! Nu vă uitați direct la fasciculul LED. Produsul se poate încălzi până la temperaturi ridicate. Nu atingeți există riscul de arsuri. Produsul poate fi furnizat numai cu tensiune nominală sau tensiune în intervalul dat. Este interzisă utilizarea produsului cu difuzorul de lumină, ecranul, capacul de protecție și punctele de cablare sau conectare deteriorate. Produsul nu poate fi utilizat în condiții nefavorabile, de ex. vibrații, atmosferă expulzivă, furtuni sau vapori chimici etc. Nu încercați să reparați sau să dezasamblați singur produsul, deoarece acest lucru poate anula garanția. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la, de ex. incendii, arsuri, șocuri electrice, vătămări fizice și alte daune materiale și nemateriale. Producătorul nu va fi responsabil pentru nicio daune rezultate din nerespectarea instrucțiunilor de mai sus.

DEPOZITARE ȘI TRANSPORT
Înainte de livrare la punctul direct de vânzare, produsul trebuie depozitat în ambalajul producătorului la o temperatură de la -20°C până la +40°C, într-o cameră uscată și fără expunere la lumina directă a soarelui. Transportul se poate efectua pe cale terestru, maritim, aerian în ambalaj de transport al producătorului.

GARANȚIE
Perioada de garanție pentru produs este indicată pe ambalajul individual și începe de la data vânzării. În perioada de garanție, un produs defect poate fi schimbat sau returnat cu dovada achiziției și toate componentele și accesoriile păstrate. Următoarele nu se aplică în domeniul garanției limitate: Folosirea greșită produsului și cauzată deteriorarea componentelor produsului; Dezasamblarea neautorizată sau prezența deteriorării mecanice profunde a produsului; Prejudiciu cauzat de forță majoră.

BG – БЪЛГАРСКИ
LED улична лампа
ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ
P1. Номинално входно напрежение (V) и честота (Hz);
P2. Номинална мощност;
P3. Номинален светлинен поток;
P4. Номинален полезен светлинен поток, измерен в широк ъгол (120°);
P5. Клас на енергийна ефективност от, съгласно Регламент на Европейската комисия 2019/2020;
P6. Клас на енергийна ефективност, съгласно техническите разпоредби на Украйна;
P7. Номинален входен ток;
P8. Топло на продукта;
P9. Габаритни размери на продукта;
P10. Корелирана цветна температура;
P11. Продуктът не е съвместим със светлинни диммери;
P12. Риск от електроудар;
P13. Ефективен ъгъл на светлинен лъч;
P14. Номинален жълт;
P15. Клас на защита от прах и влага. Продуктът е защитен от прах и водни струи;
P16. Брой цикли на включване преди отказ;
P17. Клас на защита срещу механични въздействия;
P18. Време за загряване до 100% от пълния светлинен поток;
P19. Продуктът не съдържа живак;
P20. Минимално разстояние от осветените обекти;
P21. Внимание, риск от токов удар;
P22. Продуктът може да се монтира и използва вънру нормално запалими повърхности;
P23. Клас на защита срещу токов удар I. Продукт, при който средството за защита срещу токов удар, в допълнение към основната изолация, е допълнителна защита верига, свързана към заземяването на електрозахранващата мрежа;
P24. Продуктът отговаря на стандартите за еко дизайн и енергийно етикетирание, съгласно Регламент 2019/2020 на Европейската комисия;
P25. Продуктът трябва да се използва на открито;
P26. Повреден светлинен дифузор, екран или защитно покритие трябва да се сменят незабавно;
P27. Източникът на светлина в този продукт трябва да бъде сменен само от производителя или негов сервизен агент;
P28. Продуктът е подходящ за използване в промишлени помещения;
P29. Работен температурен диапазон (°C);
Материали на продукта: алуминиева слъва, поликарбонат;
Датата на производство и партидният номер са посочени на индивидуалната опаковка.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ И ПРИЛОЖЕНИЕ НА ПРОДУКТА
Продуктът е предназначен за осветяване на тротуари, паркови алеи, локанини пътища, промишлени съоръжения. Не е предназначен за използване в домашни помещения.

ИНСТАЛАЦИЯ
Производителят си запазва правото да прави промени в това ръководство за потребителя или технически промени в продукта без предизвестие. Прочетете това ръководство за потребителя преди инсталиране. Монтажът трябва да се извърши от специалист с подходяща квалификация. Всякакви работи да се извършват при изключено захранване. Продуктът е предназначен за монтаж върху стълбове, както и върху бетонни или тухлени стени. Моля, завършете инсталацията според дадената схема. Свързването трябва да се извърши с помощта на външен водостойчив клемнен блок. Продуктът има заземяващи проводник. Невъзвръщането на заземяващия проводник може да доведе до възможност токов удар. Краищата на кабелите трябва да бъдат огнени до подходяща дължина. Ако краищата на проводника са пошкочени, отрежете пошкочените участъци, отстранете 8 mm изолация и закрепете проводника в клемния блок. Преди първото използване е необходимо да се провери изправността на механичното закрепване и свързване. Продуктът може да се използва само в мрежа, която отговаря на енергийните изисквания и стандартите за качество, определени от закона.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Този продукт може да се използва на открито или в промишлени помещения.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА И БЕЗОПАСНОСТ
Всички работи по поддръжката трябва да се извършват при изключено захранване и продуктът трябва да се охлади и изсуши. Почиствайте само с меки и сухи кърпи. Не използвайте химически препарати. Не покривайте продукта с топлоизолационни материали, осигурете свободен достъп на въздух. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не гледайте директно към LED лампа. Продуктът може да се нагрее до високи температури. Не докосвайте; има опасност от изгаряния. Продуктът може да се доставя само с номинално напрежение или напрежение в дадения диапазон. Забранено е използването на продукта с повреден светлоразсейвател, екран, защитно покритие и точки на обектаелване или свързване. Продуктът не може да се използва при неблагоприятни условия, напр. вибрации, експлозивна атмосфера, изгаряния или химически изгаряния и т.н. Не се опитвайте сами да ремонтирате или разглобявате продукта, тъй като това може да аннулира гаранцията. Неспазването на тези инструкции може да доведе до напр. пожар, изгаряния, токов удар, телесни наранявания и други материални и нематериални щети. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от непазване на горните инструкции.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ
Преди доставка до директния пункт за продажба продуктът трябва да се съхранява в опаковката на производителя при температура от -20°C до +40°C, в сухо помещение и без излагане на пряка слънчева светлина. Транспортiraneto може да се извършва по суша, море, въздух в транспортна опаковка на производителя.

ГАРАНЦИЯ
Гаранционният срок на продукта е посочен върху индивидуалната опаковка и започва да тече от датата на продажба. По време на гаранционния период дефектен продукт може да бъде заменен или върнат с доказателство за покупка и всички компоненти и аксесоари са запазени. Следното не важи за обекта на ограничената гаранция: злоупотреба с продукта и причиняване на повреда на компонентите на продукта; Неразрешено разглобяване или наличие на дълбоки механични повреди на продукта; Щети поради непреодолима сила.

GR – ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Φωτιστικό δρόμου LED
ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΙΕΣ
P1. Ονομαστική τάση εισόδου (V) και συχνότητα (Hz);
P2. Ονομαστική ισχύς;
P3. Ονομαστική φωτεινή ροή;
P4. Ονομαστική χρονική φωτεινή ροή, μετρημένη σε φάρδι κύκλω (120°).
P5. Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης σύμφωνα με τον Κανονισμό 2019/2020 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής*
P6. Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης, σύμφωνα με τους τεχνικούς κανονισμούς της Οικουμένης.
P7. Ονομαστικό ρεύμα εισόδου.
P8. Βάρος προϊόντος;
P9. Συνολικές διαστάσεις προϊόντος.
P10. Συνοχρησιμοποιη θερμοκρασία χρωμάτων.
P11. Το προϊόν δεν είναι συμβατό με ροοστάτες φωτός.
P12. Δείκτης απόδοσης χρωμάτων.
P13. Αποτελεσματική γωνία δέσμης φωτός.
P14. Ονομαστική διάρκεια ζωής.
P15. Κατηγορία προστασίας από σκόνη και υγρασία. Το προϊόν προστατεύεται από σκόνη και πιδακές νερού.
P16. Αριθμός κύκλων ενεργοποίησης πριν από την αστοχία.
P17. Κατηγορία προστασίας από μηχανικές κρούσεις.
P18. Χρόνος προθέρμανσης στο 100% της πλήρους φωτεινής ροής.
P19. Το προϊόν δεν περιέχει υδράργυρο.
P20. Ελάχιστη απόσταση από τα φωτιζόμενα αντικείμενα.
P21. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
P22. Το προϊόν μπορεί να εγκατασταθεί και να χρησιμοποιηθεί σε συνήθως εύφλεκτες επιφάνειες.
P23. Προστασία από ηλεκτροπληξία κατηγορίας I. Προϊόν στο οποίο το μέσο προστασίας από ηλεκτροπληξία, εκτός από την κύρια μόνωση, είναι ένα πρόσθετο προστατευτικό κύκλωμα συνδεδεμένο με τη γείωση του δικτύου τροφοδοσίας.
P24. Το προϊόν συμμορφώνεται με τα πρότυπα οικολογικού σχεδιασμού και ενεργειακής επισήμανσης, σύμφωνα με τον Κανονισμό 2019/2020 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
P25. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους.
P26. Ένας καταστραμμένος διαχύτης φωτός, οθόνη ή προστατευτικό κάλυμμα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως.
P17. Η φωτεινή ηγήη ποτ περέρχεται σε αυτό το προϊόν πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του.
P28. Το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση σε βιομηχανικούς χώρους.
P29. Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας (°C);
Υλικά προϊόντος: κράμα αλουμινίου, πολυανθρακικό.
Η ημερομηνία παραγωγής και ο αριθμός παρτίδας αναγράφονται στην ατομική συσκευασία.

ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
Το προϊόν προορίζεται για φωτισμό πεζοδρομίων, μονοπατιών πάρκου, τοπικών δρόμων, βιομηχανικών εγκαταστάσεων. Δεν προορίζεται για χρήση σε οικιακούς χώρους.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη ή τεχνικές αλλαγές στο προϊόν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη πριν την εγκατάσταση. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από ειδικό με τα κατάλληλα προσόντα. Τυχόν εργασίες που πρέπει να γίνουν με απουσιονδεμένο τροφοδοτικό. Το προϊόν προορίζεται να εγκατασταθεί σε κολώνες, καθώς και σε τσίλους από ακυρόδεμα ή τούβλα. Παρακαλούμε ολοκληρώστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το σχήμα που δίνεται. Η σύνδεση θα πρέπει να γίνεται χρησιμοποιώντας ένα εξωτερικό οδοδείχιο μπλοκ ακροδεκτών. Το προϊόν διαθετέ καλώδιο γείωσης. Η αποτυχία σύνδεσης του καλωδίου γείωσης μπορεί να οδηγήσει σε πιθανή ηλεκτροπληξία. Τα άκρα των καλωδίων πρέπει να απογυμνωθούν στο κατάλληλο μήκος. Εάν τα άκρα του σύρματος είναι γυμνωμένα, κόψτε τα γυμνωμένα μέρη, αφαιρέστε 8 mm μόνωσης και στερεώτε το καλώδιο στο μπλοκ ακροδεκτών. Πριν από την πρώτη χρήση, είναι απαραίτητο να ελέγξετε την ορθότητα της μηχανικής στερέωσης και σύνδεσης. Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε δίκτυο που πληροί τις ενεργειακές απαιτήσεις και τα πρότυπα ποιότητας που ορίζονται από τη νομοθεσία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εξωτερικούς χώρους ή μέσα σε βιομηχανικές εγκαταστάσεις.

ΟΛΗΓΙΣΤΕ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Οποιοδήποτε εργασία συντήρησης πρέπει να εκτελούνται με απευροπονημένη την παροχή ρεύματος και το προϊόν πρέπει να κρυσώσει και να στεγνωθεί. Καθαρίστε μόνο με μαλακά και στεγνά πανά. Μην χρησιμοποιείτε χημικά απορρυπαντικά. Μην καλύπτετε το προϊόν με θερμομονωτικό υλικό, εξασφαλίζτε ελεύθερη πρόσβαση αέρα. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην κοιτάτε απευθείας ή έέσηση LED. Το προϊόν μπορεί να θερμανθεί σε υψηλές θερμοκρασίες. Μην αγγίζετε υπαρκί κινδύνος εγκαυμάτων. Το προϊόν επιτρέπεται να παρέχεται μόνο με ονομαστική τάση ή τάση εντός του δεδωμένου εύρους. Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος με καταστραμμένο διαχύτη φωτός, οθόνη, προστατευτικό κάλυμμα και σημεία καλώδιωσης ή σύνδεσης. Το προϊόν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε ανίεζος συνθήκες, π.χ. κραιοσμύες, εκρηκτική ατμόσφαιρα, αναθυμιάσεις ή χημικές αναθυμιάσεις, κ.λπ. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να απουαναμολογήσετε μόνοι σας το προϊόν, καθώς αυτό μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε π.χ. πυρκαγιά, εκγούματα, ηλεκτροπληξία, σωματικές τραυματισμούς και άλλες υλικές και μη υλικές ζημιές. Ο παραγωγός δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία προκύψει από τη μη τήρηση των παραπάνω οδηγιών.

ΑΠΟΒΗΓΗΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ
Πριν από την παράδοση στο άμεσο σημείο πώλησης, το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται στη συσκευασία του κατασκευαστή σε θερμοκρασία από -20°C έως +40°C, σε ήλιο χώρο και χωρίς έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως. Η μεταφορά μπορεί να πραγματοποιηθεί με χερσά, δαίδαση, αεροπορική μεταφορά στη συσκευασία μεταφοράς του κατασκευαστή.

ΕΓΓΥΗΗ
Η περίοδος εγγύησης για το προϊόν αναγράφεται στην ατομική συσκευασία και ξεκινά από την ημερομηνία πώλησης. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ένα ελαττωματικό προϊόν μπορεί να αντικατασταθεί ή να επισταφεί με την απόδειξη αγοράς και όλα τα εξαρτήματα και τα αξεσουάρ να διατηρηθούν. Τα ακαλούθα δεν ισχύουν για το πενίο εφαρμογής της περιορισμένης εγγύησης: Κακή χρήση του προϊόντος και πρόκληση ζημιών στα εξαρτήματα του προϊόντος. Μη εξουσιοδοτημένη απουαναμολόγηση ή παρουσία βαθιάς μηχανικής βλάβης στο προϊόν. Βλάβη λόγω ανώτερης βίας.

LT – LIETUVIŲ
LED gatvės lempa
TECHINIAI PARAMETRAI
P1. Nominali įėjimo įtampa (V) ir dažnis (Hz);
P2. Nominali galia;
P3. Nominalus šviesos srautas;
P4. Vardinis naudingasis šviesos srautas, matuojamas plačiu kūgiu (120°);
P5. Energijos vartojimo efektyvumo klasė pagal Europos Komisijos reglamentą 2019/2020;
P6. Energijos vartojimo efektyvumo klasė, pagal Ukrainos techninius reglamentus;
P7. Nominali įėjimo srovė;
P8. Produkto svoris;
P9. Bendri gamtinio matmenys;
P10. Koreliuota spalvų temperatūra;
P11. Produkto nesuderinamumas su šviesos reguliatoriais;
P12. Spalvų pertekimo indeksas;
P13. Efektyvus šviesos spinduliu kampas;
P14. Vardinis tarnavimo laikas;
P15. Apsaugos nuo dulkių ir drėgmės klasė. Gaminyje apsaugotas nuo dulkių ir vandens čiurkšlį;
P16. Įjungimo ciklą skaičius prieš gedimą;
P17. Apsaugos nuo mechaninių poveikių klasė;
P18. Įsilimo laikas iki 100% viso šviesos srauto;
P19. Produkto sudėtyje nėra gyvsidabrio;
P20. Minimalus atstumas nuo apšvietiamų objektų;
P21. Asarų, elektros smūgio pavojus;
P22. Gaminių galima montuoti ir naudoti ant parpaštai dengtų paviršių;
P23. Apsauga nuo elektros smūgio klasė I. Gaminyje, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonė, be pagrindinės izoliacijos, yra papildoma apsauginė grandinė, prijungta prie maitinimo tinklo įėjimo;
P24. Gaminyje, atitinkantis ekologinio dizaino ir energijos ženklinimo standartus, pagal Europos Komisijos reglamentą 2019/2020;
P25. Produkto turi būti naudojamas lauke;
P26. Sugadintas šviesos difuzorius, ekranas ar apsauginis dangtelis turi būti nedelsiant pakeisti;
P27. Siame gaminyje esantį šviesos šaltinį gali pakeisti tik gamintojas arba jo aptarnavimo atstovas;
P28. Produkto tinkamas naudoti pramoninėse patalpose;
P29. Darbinės temperatūros diapazonas (°C);
Gaminių medžiagos: aliuminio lydinys, polikarbonatas;
Pagaminimo data ir partijos numeris nurodyti ant atskiros pakuotės.

GAMINIO TIKSLAS IR TAIKYMAS
Gaminyje skirtas gatvių, parkų takų, vietinių kelių, pramonės objektų apšvietimui. Neskirtas naudoti buitinėse patalpose.

MONTAVIMAS
Gamintojas pasilieka teisę keisti į vartotojo vadovą arba techninius gaminio pakeitimus be išankstinio įspėjimo. Prieš montuodami perskaitykite šį vartotojo vadovą. Montavimo turi atlikti atitinkama kvalifikacija turintis specialistas. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimo šaltinį. Gaminyje skirtas montuoti ant stulpų, taip pat ant betoninių ar plytų sienų. Užbaikite montavimą pagal pateiktą schemą. Jungtis turi būti atliekama naudojant išorinį vandeniui atsparų gnybtų bloką. Gaminyje turi įėjimio laidą, jei neprijungsite įėjimio laido, galite patirti elektros smūgį. Laidų galai turi būti nulupę iki tinkamo ilgio. Jei laidų galai yra cinuoti, nupjaukite cinukotus dalis, nuimkite 8 mm izoliaciją ir pritvirtinkite laidą gnybtų bloke. Prieš pirmą kartą naudojimą, būtina patikrinti mechaninio tvirtinimo ir sujungimo teisingumą. Gaminį galima naudoti tik tinklie, kuris atitinka įstatymų nustatytus energijos reikalavimus ir kokybės standartus.

FUNKCINIS CHARAKTERISTIKOS
Šis gaminyje gali būti naudojamas lauke arba pramoninėse patalpose.

PRIEžiŪROS IR SAUGOS INSTRUKCIJOS
Visi techninės priežiūros darbai turi būti atliekami išjungus maitinimą, gaminį reikia atvėsinti ir išdžiovinti. Valkytė tik minkštu ir sausu skudurėliu. Nenaudokite cheminių ploviklių. Nedenkite gaminio termozolacinėmis medžiagomis, užtikrinkite laisvą oro patekimą. ĮSPEJIMAS! Nežiūrėkite tiesiai į šviesos spindulį. Produkto gali kilti iki aukštos temperatūros. Neleiskite kyla nudegimų pavojus. Gaminyje gali būti tiekiamas ties į vardinę įtampą arba įtampą nurodytoje diagramoje. Nėra leidžiama naudoti gaminį su patalpiu šviesos sklaidyviu, ekranu, apsauginiu gaubtu ir laidų ar prijungimo tinkle. Produkto negalima naudoti nepalankiomis sąlygomis, pvz. vibracija, sprogų aplinka, dūmai ar cheminiai medžiagų garai ir t. t. Nemėginkite patys taisyti ar išardyti gaminį, nes tai gali anuliuoti garantiją. Nesilaikant šių nurodymų gali atsirasti pvz. gaisras, nudegimai, elektros smūgis, fiziniai sužalojimai ir kita materialinė bei neturtinė žala. Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl aukščiau pateiktų nurodymų nesilaikymo.

SANDELIVIMAS IR TRANSPORTAVIMAS
Prieš pristatant į tiesioginę pardavimo vietą, prekė turi būti laikoma gamintojo pakuotėje nuo -20°C iki +40°C temperatūroje, sausose patalpose ir be tiesioginio saulės spindulių. Pervežimas gali būti vykdomas sausumos, jūru, oro transportu gamintojo transportavimo pakuotėje.

GARANTIJĄ
Prekės garantinis laikotarpis yra nurodytas ant atskiros pakuotės ir prasideda nuo pardavimo datos. Garantiniu laikotarpiu nekokybiška prekė gali būti pakeista arba grąžinama su pirmuo įrodymu ir išsaugoti visi komponentai bei priedai. Tai netaikoma ribotai garantijai. Netinkamai naudokite gaminį ir sugadinę gaminio komponentus; Neteisėtas gaminio išardymas arba gilūs mechaniniai pažeidimai; Žala dėl nenugalimos jėgos.

LV – LATVIEŠU
LED ielas lampa
TEHNISKIE PARAMETRI
P1. Nominālais ieejas spriegums (V) un frekvence (Hz);
P2. Nominālā jauda;
P3. Nominālais gaismas plūsmas;
P4. Nominālā lietderīgā gaismas plūsma, mērīta platā konusā (120°);
P5. Energoefektivitātes klase saskaņā ar Eiropas Komisijas Regulu 2019/2020;
P6. Energoefektivitātes klase, saskaņā ar Ukrainas tehniskajiem noteikumiem;
P7. Nominālā ieejas strāva;
P8. Produkta svars;
9. Ipp. Produkta kopējie izmēri;
P10. Korelētais krāsas temperatūra;
P11. Produkts nav saderīgs ar gaismas dimmeriem;
P12. Krāsas atveidošanas indekss;
P13. Efektīvais gaismas stara leņķis;
P14. Nominālais kļapošanas laiks;
P15. Aizsardzības klase pret putekļiem un mitrumu. Produkts ir aizsargāts no putekļiem un ūdens strūkļām;
P16. Ieslēgšanas cikls skaitis pirms atteices;
P17. Aizsardzības klase pret mehāniskiem triecieniem;
P18. Uzslāšanas laiks līdz 100% no pilnas gaismas plūsmas;
P19. Produkts nesatur dzīvsudrābu;
P20. Minimālais atstāllus no apgaismotajiem objektiem;
P21. Uzstāmību, elektriskās strāvas trieciena risks;
P22. Produkts var uzstādīt un lietot uz parastī uzliemojāmām virsmām;
P23. Aizsardzība pret elektriskās strāvas triecienu I klase. Iestrādājums, kura aizsardzības līdzeklis pret elektrošoku papildus galvenajai izolācijai ir papildu aizsardzība, kas savienota ar barošanas tīkla zemiņumu;
P24. Produkts, kas atbilst ekodizaina un enerģijas marķējuma standartiem, saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu 2019/2020;
P25. Produkts jāizmanto ārpus telpām;
P26. Bojāts gaismas difuzors, ekrāns vai aizsargvāciņš nekavējoties jānomaina;
P27. Šajā iestrādājumā esošo gaismas avotu drīkst nomainīt tikai ražotājs vai tā servisa pārstāvis;
P28. Produkts piemērots lietošanai ārpus telpas telpās;
Iestrādājuma materiāli: alumīnija sakausējums, polikarbonāts;
Ražošanas datums un partijas numurs ir norādīts uz atsevišķā iepakojuma.

PRODUKTA MĒRS UN PIELIETOJUMS
Produkts paredzēts ietīvju, parku celtnju, vietējo ceļu, rūpniecības objektu apgaismošanai. Nav paredzēts lietošanai sadzīves telpās.

UZSTĀDĪŠANA
Ražotājs patur tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt izmaiņas šajā lietotāja rokasgrāmatā vai tehniskās izmaiņas iestrādājumā. Pirms uzstādīšanas izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu. Uzstādīšana jāveic speciālistam ar atbilstošu kvalifikāciju. Jebkuri darbi veikami ar atslēgtu strāvas padevi. Produkts paredzēts uzstādīšanai uz plāmiem, kā arī uz betona vai kļiegļu sienām. Lūdzu, pabeidziet uzstādīšanu saskaņā ar doto shēmu. Savienojums jāveic, izmantojot ārējo vadsnecaurādiņu spaiļu bloku. Produktam ir zemējuma vads. Nepieņemot zemējuma vadu, iespējams, var tikt gūs elektriskās strāvas trieciens. Vadu galēm jābū novilkami līdz atbilstošam garumam. Ja vadu gali ir cinkoti, nogriežiet cinkotās daļas, nopiemē 8 mm izolāciju un nostipriniet vadu spaiļu blokā. Pirms pirmās lietošanas reizes ir jāpārbauda mehāniskā stiprinājuma un savienojuma pareizība. Produktu var izmantot tikai tīkai, kas atbilst likumā noteiktajam enerģijas prasībām un kvalitātes standartiem.

FUNKCIONĀLS IPĀŠĪBAS
Šo produktu var izmantot ārpus telpām vai rūpnieciskās telpās.

APKOPE UN DROŠĪBAS NORĀDĀJUMI
Jebkuri apkoopes darbi jāveic ar atslēgtu strāvas padevi, un produkts ir jāatdēse un jāizvāc. Tīriet tikai ar mīkstu un sausu drānu. Neizmantojiet ķīmiskos mazgāšanas līdzekļus. Nepārēdziet iestrādājumu ar siltumizolācijas materiāliem, nodrošiniet brīvu gaisa piekļuvi. BRĪDINĀJUMS! Neskatieties tieši uz LED stradu. Produkts var uzkarst līdz augstām temperatūrām. Nepieskarieties; pastāv apdegumu risks. Produktu drīkst piegādāt tikai ar nominālo spriegumu vai spriegumu norādītajā diapazonā. Aizlēgts lietot iestrādājumu ar bojātu gaismas difuzoru, ekrānu, aizsargpārsegu un vadu vai pieslēguma punktiem. Produktu nevar lietot nelabvēlīgos apstākļos, piem. vibrācijā, sprādzienbī